

# Pruebas de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (ELPAC)

Las Pruebas de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (English Language Proficiency Assessments for California, ELPAC) se usan para medir qué tan bien comprenden inglés los estudiantes de jardín de niños al 12º grado cuando su lengua materna no es el inglés. Las pruebas ELPAC reemplazan las Pruebas para Medir el Desarrollo del Inglés en California (California English Language Development Test o CELDT). La información de las ELPAC ayudará al maestro de su hijo a determinar en qué áreas le tiene que proporcionar apoyo.



## Las ELPAC tienen dos partes:

	Evaluación inicial	Evaluación sumativa
<b>Quién</b>	<p>Los estudiantes tomarán la Evaluación inicial (Initial Assessment) si:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ la lengua materna del estudiante no es el inglés</li> <li>■ el estudiante no ha tomado las pruebas de CELDT o ELPAC anteriormente; y</li> <li>■ el estudiante no ha sido clasificado como aprendiendo inglés anteriormente.</li> </ul>	<p>La Evaluación sumativa (Summative Assessment) se administra a estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma en la Evaluación inicial.</p>
<b>Qué</b>	<p>La Evaluación inicial se usa para identificar a un estudiante ya sea como aprendiendo inglés como segundo idioma —o sea que necesita apoyo para aprender inglés— o proficiente en inglés.</p>	<p>La Evaluación sumativa se usa para medir las destrezas de los estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma. Los resultados serán utilizados por la escuela o el distrito para saber si se puede reclasificar al estudiante como proficiente en inglés.</p>
<b>Cuándo</b>	<p>Los estudiantes tomarán la Evaluación inicial en un plazo de 30 días de haberse inscrito en la escuela.</p>	<p>Los estudiantes clasificados como estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma tomarán la Evaluación sumativa todas las primaveras, entre febrero y mayo, hasta que se los reclasifique como proficientes en inglés.</p>
<b>Por qué</b>	<p>Es importante identificar a los estudiantes que necesitan ayuda para aprender inglés para que puedan recibir el apoyo necesario para tener éxito en la escuela y acceder al plan de estudios completo. Los estudiantes que están aprendiendo inglés como segundo idioma tomarán la Evaluación sumativa de las ELPAC todos los años para medir su progreso en el aprendizaje del inglés.</p>	

# The English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

The ELPAC is the test that is used to measure how well students in kindergarten (K) through grade twelve understand English when it is not their primary language. Information from the ELPAC helps your child's teacher provide support in listening, speaking, reading, and writing.



The ELPAC has two parts:

## Initial ELPAC

### WHO

Students take the Initial ELPAC if they have a primary language other than English and have never been previously classified as English learners.

### WHAT

The Initial ELPAC is used to identify a student as either an English learner who needs support to learn English, or as fluent English proficient.

### WHEN

Students are given the Initial ELPAC within 30 days of when they first enroll in a California school.

### WHY

Identifying students who need help learning English is important so students can get the support they need to do well in school while receiving instruction in all school subjects.

## Summative ELPAC

### WHO

The Summative ELPAC is given to students who are identified as English learners.

### WHAT

The Summative ELPAC is used to measure the skills of English learners. The results will help tell the school or district if the student is ready to be reclassified as fluent English proficient.

### WHEN

Students who are English learners are given the Summative ELPAC every spring, between February and May, until they are reclassified as fluent English proficient.

### HOW

The Summative ELPAC is an untimed computer-based test. Students in K through grade two will continue to take the Writing portion of the test on paper. Students in K through grade two will be tested on a one-to-one basis.

### WHY

Students who are identified as English learners will take the Summative ELPAC to measure their progress in learning English.

# SUMMATIVE

## English Language Proficiency Assessments for California



### WHAT IS THE SUMMATIVE ELPAC?

The English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) is California's assessment system that is used to determine the English language proficiency of students whose primary language is not English. The ELPAC is aligned with the 2012 California English Language Development Standards and assesses four domains: Listening, Speaking, Reading, and Writing. The Summative ELPAC is given only to students who have previously been identified as English learner (EL) students based upon their initial assessment results. The Summative ELPAC measures how well they are progressing with English language development in each of the four domains.



### WHY IS THE SUMMATIVE ELPAC GIVEN?

The purpose of the Summative ELPAC is to measure progress toward English language proficiency, to inform EL programs and services, and to help determine if a student is ready to be reclassified. This is important when ensuring that students continue to receive the supports they need to succeed in school.



### WHO TAKES THE SUMMATIVE ELPAC?

The Summative ELPAC is given only to students in kindergarten (K) including transitional kindergarten through grade twelve who have been identified as EL students. These students will take the assessment every year until they are reclassified to fluent English proficient. Students with disabilities whose disability precludes them from accessing a particular domain (e.g., student is blind and is not yet braille literate) may be excluded from one domain within a composite, as noted in their individualized education program.



### HOW IS THE SUMMATIVE ELPAC GIVEN?

The Summative ELPAC is a computer-based assessment for all domains for grades three through twelve, and for all domains for K through grade two, except writing which is a paper-pencil test. In K through grade two, all domains are administered individually, except grade two writing which may be administered in small groups. In grades three through twelve, the test is administered in groups exclusive of speaking, which is assessed one-on-one. Testing times will vary depending upon the grade level, domain, and individual student. Estimated testing times will be made available on the ELPAC Summative ELPAC: Estimated Testing Times web page at <https://www.elpac.org/test-administration/sa-estimated-test-time/>.



### WHEN IS THE SUMMATIVE ELPAC GIVEN?

The Summative ELPAC administration window is open from February 1 through May 31.

For additional information, visit the California Department of Education ELPAC web page at <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/>.



August 2022

# Take an ELPAC Practice Test!



The Summative English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) is the assessment that is used to measure how well students in kindergarten through twelfth grade understand English when it is not their primary language.

## The ELPAC tests four different areas:



Listening



Speaking



Reading



Writing

The practice tests include sample test questions and directions and can be found on the ELPAC practice and training test resources web page at <https://www.elpac.org/resources/practicetests/>.

More information about the ELPAC can be found on the California Department of Education ELPAC web page at <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/>.

## Students and families can use the practice tests to:

- Become familiar with the types of questions on the ELPAC;
- Understand the types of English language skills that students are expected to develop; and
- Understand what students need to be able to do on the actual test.



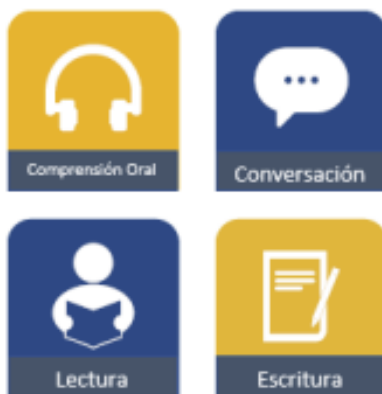
January 2022

# Tomen una prueba de practica del ELPAC !



La evaluación sumativa de competencia en inglés de California o ELPAC sumativa es la prueba que se administra para medir el progreso de los estudiantes del Kindergarten al Octavo grado en la comprensión del inglés cuando no es su idioma primario.

## La ELPAC mide el progreso en cuatro areas:



Las pruebas de practica incluyen ejemplos de preguntas e instrucciones de la prueba que se pueden encontrar en:

<https://www.elpac.org/resources/practicetests/>

Puede encontrar más información sobre la prueba del ELPAC en la página del Departamento de Educación de California:

<https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/>

Estudiantes y familias pueden usar las pruebas de practica para:

- Familiarizarse con la clase de preguntas en la ELPAC
- Comprender las destrezas del lenguaje inglés que se espera que los estudiantes desarrollen
- Comprender lo que los estudiantes necesitan saber hacer en la prueba

# Starting Smarter



BE A PARTNER IN YOUR CHILD'S SUCCESS

Your child's score reports are tools to help you better understand whether your child is on track for success in English language arts/literacy (ELA), mathematics, or English language development. Use the student score reports along with the Starting Smarter websites to make a plan for supporting your child's learning.

EXPLORE YOUR CHILD'S TEST SCORE REPORTS



CHECK OUT SAMPLE TEST QUESTIONS



ACCESS PARENT FRIENDLY RESOURCES



To learn more about your child's California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) test scores, visit the Starting Smarter parent website for CAASPP assessments at <https://ca.startingsmarter.org/>.

To learn more about your child's English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) test scores, visit the Starting Smarter parent website for the ELPAC at <https://elpac.startingsmarter.org/>.

**You play an important part in your child's success.**

The California Department of Education is committed to making sure parents have the information they need to best support their children's learning.



April 2019



# Starting Smarter



SE UN COMPAÑERO EN  
EL ÉXITO DE TU HIJO(A)

Los informes de puntuación son herramientas para ayudarte a comprender de una mejor manera si tu hijo(a) está en camino al éxito en las pruebas de lenguaje y lectoescritura en inglés y matemáticas o el desarrollo del idioma inglés. Utiliza los informes de puntuación junto con el portal del sitio web Starting Smarter para crear un plan de apoyo en el aprendizaje de tu hijo/a.

EXPLORA LOS  
INFORMES DE  
PUNTUACIÓN



REVISA LAS  
PREGUNTAS  
DE PRUEBA



ACCEDE LOS  
RECURSOS AMISTOSOS  
PARA PADRES



Para aprender más acerca de los resultados de las Evaluaciones del Desempeño y Progreso del Estudiante de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) visita el portal del sitio web Starting Smarter y ve a la sección de las CAASPP: <https://ca.startingsmarter.org/>.

Para aprender más sobre los resultados de las Pruebas de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) de tu hijo/a, visita el portal del sitio web de Starting Smarter: <https://elpac.startingsmarter.org/>.

**Tu juegas un papel importante en el éxito de tu hijo(a).**

El Departamento de Educación de California está comprometido a asegurarse de que los padres tengan la información que necesitan para apoyar el aprendizaje de sus hijos.



abril 2019

